Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

M5106

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83160077 / ExtNo:
Date: 24.05.2019
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculescu
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180230665 - 5009371621

Your order no.: 550003809202
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 24.05.2019

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500082000	A2C3074300200		567	1,417.500	0.000
	TCU DCT DKG250 RSA		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		9	61.200	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		81	372.600	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		9	18.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
	Total	9		1,869.300	0.000
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 567
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/05/2019
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NO
INTERNATIONALER FRACHTBRI

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 24.05.2019
Heure de départ / Time of departure:

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant:100 Unloading point:14248

5. Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

SCHWEITZER

Auto: B 66 XND

7. Transportateurs successifs / Successive carriers

Nom / Name: MS - 18 - TT
Adresse / Address:
Pays / Country: MS - 19 - T
Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance: Date:

ROMANIA TRANSLOG T&C SRL CUI:RO24118551 J26/1193/2008 SIGHISOA 3

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handled to the carrier by the sender

Delivery Note: 83160076;077.-

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
Pe 45 paleti cu 405 tavite plastic, 45 capace plastic:			8537		
- 2835 buc unitati de control electronice				9233 KG	
TOTAL:	45			9233 Kg	

Numéro ONU / UN Number | Nom voir 13 / Name see 13 | Numéro d'étiquette / Label number | Groupe d'emballage / Packing group | (ADR¹)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

17. A payer par / To be paid by:

	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Deliceanu Claudu Date: 24.05.2019
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

18. Autres indications utiles
Other useful particulars

FCA Sibiu

19. Remboursement
Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Inchelat la / Ausgefertigt in: SIBIU **Le / on 20..** 24.05.2019

22. Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature of stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului / Signature ou timbre du deuxième transporteur / Signature or stamp of the second carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului doi / Unterschrift oder Stempel des zweiten Frachtführers

SOCIETATEA COMERCIALA CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL SIBIU J32/8/2002 RO 17679640

ROMANIA TRANSLOG T&C SRL CUI:RO24118551 J26/1193/2008 SIGHISOARA 24 Iul. 2019

24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri recepționate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure

Lieu / Place: 29 MAG 2019 20.. 20..

Riserva di verifica della quantità

Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non contractual part reserved for the carrier

Modèle IRU 2007

(ADR¹) En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre : Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR. Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column UN number: Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR. Part 5; The label number and Packing Group